ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 7.11.2025
COM(2025) 670 final

2025/0340 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών όσον αφορά την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της Συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: ΣΚΜ) όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση απόφασης για τον προϋπολογισμό του 2026 της Κοινότητας Μεταφορών.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών

Την 1η Μαΐου 2019 η Δημοκρατία της Αλβανίας, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας, το Κόσοβο[*], το Μαυροβούνιο και η Δημοκρατία της Σερβίας (στο εξής: συμβαλλόμενα μέρη της Νοτιοανατολικής Ευρώπης) κύρωσαν τη ΣΚΜ. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της ΣΚΜ, δεδομένου ότι στις 4 Μαρτίου 2019 εξέδωσε απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών[1]. Η ΣΚΜ άρχισε να ισχύει την 1η Μαΐου 2019.

2.2. Η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή

Η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή συστήνεται βάσει του άρθρου 24 της ΣΚΜ. Είναι αρμόδια για τη διαχείριση της ΣΚΜ και για τη διασφάλιση της ομαλής εφαρμογής της. Προς τον σκοπό αυτό, προβαίνει σε συστάσεις και λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπει η ΣΚΜ. Συγκεκριμένα, η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή:

α) προετοιμάζει τις εργασίες του Συμβουλίου Υπουργών,

β) αποφασίζει σχετικά με τη σύσταση τεχνικών επιτροπών,

γ) όσον αφορά νεοεκδοθείσες πράξεις της ΕΕ, λαμβάνει κατάλληλα μέτρα, ιδίως μέσω της αναθεώρησης του παραρτήματος Ι της ΣΚΜ,

δ) διορίζει τον Διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας μετά από διαβούλευση με το Συμβούλιο Υπουργών,

ε) μπορεί να διορίζει έναν ή περισσότερους αναπληρωτές διευθυντές της Μόνιμης Γραμματείας,

στ) καθορίζει τον εσωτερικό κανονισμό της Μόνιμης Γραμματείας,

ζ) μπορεί να επανεξετάσει, με σχετική απόφαση, το ύψος των συνεισφορών στον προϋπολογισμό,

η) εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών,

θ) εκδίδει απόφαση με την οποία καθορίζεται η διαδικασία για την εκτέλεση του προϋπολογισμού, την παρουσίαση και τον έλεγχο των λογαριασμών και για την επιθεώρηση,

---

[*] Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και είναι σύμφωνη με την απόφαση 1244 (1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

[1] Απόφαση (ΕΕ) 2019/392 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2019, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών (ΕΕ L 71 της 13.3.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj).

ι) λαμβάνει αποφάσεις επί των διαφορών που υποβάλλονται από τα συμβαλλόμενα μέρη,

ια) θεσπίζει τις γενικές αρχές στον τομέα της πρόσβασης στα έγγραφα, όσον αφορά έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή φορέων που έχουν συσταθεί με τη ΣΚΜ ή δυνάμει αυτής,

ιβ) εγκρίνει τις ετήσιες εκθέσεις που υποβάλλονται στο Συμβούλιο Υπουργών σχετικά με την υλοποίηση του εκτεταμένου δικτύου· και

ιγ) όσον αφορά ορισμένες πράξεις της Ένωσης, καθορίζει τις προθεσμίες και τους τρόπους για τη μεταφορά τους στο δίκαιο των συμβαλλόμενων μερών της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή απαρτίζεται από έναν/μία εκπρόσωπο και έναν/μία αναπληρωματικό/-ή εκπρόσωπο κάθε συμβαλλόμενου μέρους. Η συμμετοχή με την ιδιότητα του παρατηρητή είναι ανοικτή σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή αποφασίζει με ομοφωνία.

2.3. Η προς έκδοση πράξη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής

Το 2025, κατά την τελευταία της συνεδρίαση, η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή πρέπει να εκδώσει απόφαση σχετικά με τον προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026 (στο εξής: προς έκδοση πράξη).

Σκοπός της προς έκδοση πράξης είναι ο καθορισμός του ετήσιου προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026.

Η προς έκδοση πράξη θα καταστεί δεσμευτική για τα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 της ΣΚΜ, το οποίο προβλέπει τα εξής: «Οι αποφάσεις της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής είναι δεσμευτικές για τα συμβαλλόμενα μέρη. Όταν απόφαση που λαμβάνει η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή περιέχει απαίτηση ανάληψης δράσης από συμβαλλόμενο μέρος, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα και ενημερώνει σχετικά την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή.»

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Η συνεισφορά στον προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών καθορίζεται στο παράρτημα V της ΣΚΜ. Το μερίδιο της Ένωσης ανέρχεται στο 80 % του προϋπολογισμού, ενώ το υπόλοιπο 20 % παρέχεται από τα συμβαλλόμενα μέρη της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Για το 2025 ο προϋπολογισμός ανήλθε σε 3 121 200 EUR, εκ των οποίων 2 496 960 EUR (το 80 %) από την ΕΕ και 624 240 EUR από τα συμβαλλόμενα μέρη της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Για το 2026 ο προϋπολογισμός προτείνεται να ανέλθει στα 3 183 624 EUR. Το 80 % των νέων πιστώσεων θα προέλθει από την ΕΕ (2 546 899 EUR) και το υπόλοιπο 20 % των νέων πιστώσεων (636 725 EUR) θα προέλθει από τα συμβαλλόμενα μέρη της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Ο προτεινόμενος προϋπολογισμός για το 2026 αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 2 % σε σύγκριση με το 2025. Τούτο δικαιολογείται από τη συνεχιζόμενη εξέλιξη του πληθωρισμού στην περιοχή και την ΕΕ. Ο προϋπολογισμός αυτός θα καλύψει τις λειτουργικές δαπάνες της Μόνιμης Γραμματείας, καθώς και τη διοργάνωση των συνεδριάσεων των διαφόρων οργάνων της Κοινότητας Μεταφορών. Ο προϋπολογισμός του 2026 αποτυπώνει επίσης την ιδιαίτερη

επικέντρωση σε δραστηριότητες ανάπτυξης ικανοτήτων και στην τεχνική βοήθεια για τους περιφερειακούς εταίρους.

Η έκδοση της παρούσας απόφασης από την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή είναι αναγκαία για την εφαρμογή της ΣΚΜ και για τη λειτουργία της Μόνιμης Γραμματείας.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «*των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας*.»

Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»[2].

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή είναι όργανο που έχει συσταθεί με συνθήκη, και συγκεκριμένα τη ΣΚΜ.

Η πράξη την οποία καλείται να εκδώσει η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προς έκδοση πράξη θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 της ΣΚΜ. Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της ΣΚΜ. Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες, και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή η κύρια ή πρωτεύουσα συνιστώσα.

Σε περίπτωση που η προς έκδοση πράξη επιδιώκει συγχρόνως πολλούς στόχους ή έχει πολλές συνιστώσες οι οποίοι/-ες συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς ο ένας / η μία να έχει παρεπόμενο χαρακτήρα σε σχέση με τον/την άλλο/-η, η ουσιαστική νομική βάση της απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει, κατ' εξαίρεση, τις διάφορες αντίστοιχες νομικές βάσεις.

---

[2] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η προς έκδοση πράξη είναι απαραίτητη για την εύρυθμη λειτουργία της ΣΚΜ. Οι στόχοι και οι συνιστώσες της ΣΚΜ, με τη σειρά τους, αφορούν τους τομείς των οδικών, σιδηροδρομικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών, ήτοι τρόπων μεταφοράς που καλύπτονται από το άρθρο 91 της ΣΛΕΕ, καθώς και τον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών, τρόπου μεταφοράς που καλύπτεται από το άρθρο 100 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ. Λόγω του οριζόντιου χαρακτήρα της, η προς έκδοση πράξη αφορά όλα τα εν λόγω στοιχεία. Όλα αυτά τα στοιχεία συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς το ένα να έχει παρεπόμενο χαρακτήρα σε σχέση με το άλλο.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης περιλαμβάνει τις ακόλουθες διατάξεις: το άρθρο 91 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Το άρθρο 91 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ, θα πρέπει να αποτελέσουν τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, οι αποφάσεις της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2025/0340 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών όσον αφορά την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών[3] (στο εξής: ΣΚΜ) εγκρίθηκε εξ ονόματος της Ένωσης με την απόφαση (ΕΕ) 2019/392 του Συμβουλίου[4]. Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Μαΐου 2019.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 35 της ΣΚΜ, η Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή της Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: Διοικούσα Επιτροπή) οφείλει να εγκρίνει τον προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών κάθε χρόνο. Το άρθρο 35 της ΣΚΜ εξουσιοδοτεί επίσης τη Διοικούσα Επιτροπή να λαμβάνει αποφάσεις που καθορίζουν τη διαδικασία για την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

(3) Η Διοικούσα Επιτροπή πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με τον προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026 κατά την τελευταία της συνεδρίαση του 2025.

(4) Ο προτεινόμενος προϋπολογισμός της Κοινότητας Μεταφορών για το 2026 καλύπτει τις δαπάνες για ανθρώπινους πόρους, ταξίδια, εξοπλισμό ΤΠ και λογισμικό, καθώς και λειτουργικές δαπάνες όπως μελέτες, ανάπτυξη ικανοτήτων, τεχνική βοήθεια, και διοργάνωση συνεδρίων και συνεδριάσεων.

(5) Η προς έκδοση πράξη θα παράγει έννομα αποτελέσματα, καθώς θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 της ΣΚΜ.

(6) Επομένως, είναι απαραίτητο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Διοικούσας Επιτροπής.

(7) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Διοικούσας Επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να βασίζεται στο συνημμένο σχέδιο απόφασης. Το εν λόγω σχέδιο απόφασης αφορά τον προϋπολογισμό της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2026, ο οποίος είναι απαραίτητος για την εύρυθμη λειτουργία των οργάνων της Κοινότητας Μεταφορών,

---

[3] ΕΕ L 278 της 27.10.2017, σ. 3.

[4] Απόφαση (ΕΕ) 2019/392 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2019, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών (ΕΕ L 71 της 13.3.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή της Κοινότητας Μεταφορών όσον αφορά την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2026 βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος